



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 180 (XXIV) — Nr. 513

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 25 iulie 2012

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
LEGI ȘI DECRETE			
98.		al Regatului Norvegiei, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Polone, Guvernul României, Ministerul Apărării al Republicii Slovenia, Guvernul Regatului Suediei și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii privind Capabilitatea de transport strategic aerian, deschis spre semnare la Luxemburg la 14 februarie 2008, semnat de partea română la București la 30 iulie 2008	7
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
		Decizia nr. 567 din 29 mai 2012 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 30 alin. 1, art. 31 și art. 34 din Codul de procedură civilă	8-9
		Decizia nr. 571 din 29 mai 2012 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278 ¹ alin. 2 și 10 din Codul de procedură penală	9-13
	2	Decizia nr. 572 din 29 mai 2012 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 39 ¹ alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor	13-14
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
		713. — Hotărâre privind darea în administrarea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii a unui sector de drum, trecut din domeniul public al municipiului Brașov în domeniul public al statului, precum și încadrarea acestuia în categoria funcțională a drumurilor de interes național, în vederea realizării de către Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România — S.A. a activităților de interes național în domeniul administrării drumurilor naționale.....	15
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE			
446.	2-7	1.112. — Ordin al ministrului transporturilor și infrastructurii privind publicarea acceptării Codului internațional din 2010 pentru aplicarea metodelor de încercare la foc (Codul FTP 2010), adoptat de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.307(88) a Comitetului de Siguranță Maritimă din 3 decembrie 2010	16

LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

pentru ratificarea Amendamentului 1, semnat de partea română la București la 10 februarie 2010, la Memorandumul de înțelegere dintre Ministerul Apărării al Republicii Bulgaria, Ministerul Apărării al Republicii Cehe, Ministerul Apărării al Republicii Estonia, Ministerul Apărării al Republicii Finlanda, Guvernul Republicii Ungare, Ministerul Apărării al Republicii Italiene, Ministerul Apărării al Republicii Letonia, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Lituania, Ministerul Apărării al Regatului Țărilor de Jos, Ministerul Apărării al Regatului Norvegiei, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Polone, Guvernul României, Ministerul Apărării al Republicii Slovenia, Guvernul Regatului Suediei și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii privind Capabilitatea de transport strategic aerian, deschis spre semnare la Luxemburg la 14 februarie 2008, semnat de partea română la București la 30 iulie 2008

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Amendamentul 1, semnat de partea română la București la 10 februarie 2010, la Memorandumul de înțelegere dintre Ministerul Apărării al Republicii Bulgaria, Ministerul Apărării al Republicii Cehe, Ministerul Apărării al Republicii Estonia, Ministerul Apărării al Republicii Finlanda, Guvernul Republicii Ungare, Ministerul Apărării al Republicii Italiene, Ministerul Apărării al Republicii Letonia, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Lituania,

Ministerul Apărării al Regatului Țărilor de Jos, Ministerul Apărării al Regatului Norvegiei, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Polone, Guvernul României, Ministerul Apărării al Republicii Slovenia, Guvernul Regatului Suediei și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii privind Capabilitatea de transport strategic aerian, deschis spre semnare la Luxemburg la 14 februarie 2008, semnat de partea română la București la 30 iulie 2008.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ROBERTA ALMA ANASTASE

București, 4 iulie 2012.

Nr. 98.

PREȘEDINTELE SENATULUI

VASILE BLAGA**AMENDAMENTUL 1 LA MEMORANDUMUL DE ÎNȚELEGERE**

dintre Ministerul Apărării al Republicii Bulgaria și Ministerul Apărării al Republicii Cehe și Ministerul Apărării al Republicii Estonia și Ministerul Apărării al Republicii Finlanda și Guvernul Republicii Ungare și Ministerul Apărării al Republicii Italiene și Ministerul Apărării al Republicii Letonia și Ministerul Apărării Naționale al Republicii Lituania și ministrul apărării al Regatului Țărilor de Jos și Ministerul Apărării al Regatului Norvegiei și ministrul apărării naționale al Republicii Polone și Guvernul României și Ministerul Apărării al Republicii Slovenia și Guvernul Regatului Suediei și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii privind Capabilitatea de transport strategic aerian

INTRODUCERE

Ministerul Apărării al Republicii Bulgaria, Ministerul Apărării al Republicii Estonia, Ministerul Apărării al Republicii Finlanda, Guvernul Republicii Ungare, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Lituania, ministrul apărării al Regatului Țărilor de Jos, Ministerul Apărării al Regatului Norvegiei, ministrul apărării naționale al Republicii Polone, Guvernul României, Ministerul Apărării al Republicii Slovenia, Guvernul Regatului Suediei și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii, denumite în continuare *participanți*,

luând în considerare Memorandumul de înțelegere privind Capabilitatea de transport strategic aerian (denumit în continuare *SAC MoU*), intrat în vigoare la 23 septembrie 2008,

având în vedere că Ministerul Apărării al Republicii Cehe, Ministerul Apărării al Republicii Italiene și Ministerul Apărării al Republicii Letonia au informat că nu vor mai adera la SAC MoU ca participanți inițiali,

luând în considerare faptul că participanții au ajuns la înțelegerea că SAC MoU intră în vigoare fără Ministerul Apărării al Republicii Cehe, Ministerul Apărării al Republicii Italiene și Ministerul Apărării al Republicii Letonia ca participanți inițiali și au

confirmat această înțelegere prin semnarea „Scrisorii de confirmare între participanții la SAC MoU cu privire la suspendarea și reducerea unor costuri ale Programului privind Capabilitatea de Transport Strategic Aerian și alocarea orelor de zbor neprevăzute în Program” la conținutul căreia se face trimitere, la data de 18 septembrie 2008, și

hotărând că SAC MoU trebuie actualizat pentru a reflecta drepturile și obligațiile curente ale participanților, au ajuns la următoarea înțelegere:

ARTICOLUL 1

Scop

Scopul prezentului amendament este actualizarea SAC MoU pentru a reflecta drepturile și obligațiile curente ale participanților, precum și detaliile programului și referințele care s-au schimbat după ce participanții au încheiat negocierea SAC MoU.

ARTICOLUL 2

Modificări

1. Pagina de titlu:

Se înlocuiește actuala pagină de titlu cu următoarea pagină de titlu:

„MEMORANDUMUL DE ÎNȚELEGERE între Ministerul Apărării al Republicii Bulgaria și Ministerul Apărării al Republicii Estonia și Ministerul Apărării al Republicii Finlanda și Guvernul Republicii Ungare și Ministerul Apărării Naționale al Republicii Lituania și ministrul apărării al Regatului Țărilor de Jos și Ministerul Apărării al Regatului Norvegiei și ministrul apărării naționale al Republicii Polone și Guvernul României și Ministerul Apărării al Republicii Slovenia și Guvernul Regatului Suediei și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii privind capabilitatea de transport strategic aerian”

2. La art. 1, Introducere:

În primul alineat se elimină „Ministerul Apărării al Republicii Cehe”, „Ministerul Apărării al Republicii Italiene” și „Ministerul Apărării al Republicii Letonia”.

3. La art. 2, Acronime și definiții:

Se elimină „HAA, Acord de Găzduire a Agenției” și se introduce „MoA, Memorandum de înțelegere” după „LoA, Scrisoare de ofertă/acceptare”.

4. La art. 3, Obiective și arie de aplicare:

Alineatul 3.3.5 se înlocuiește cu: „Să opereze și să susțină aeronavele C-17, aflate în proprietatea NAMO”.

5. La art. 4, Organizarea și managementul Programului SAC:

La alineatul 4.1.2, la sfârșitul frazei se elimină punctul și se introduce „și administrarea financiară a operațiilor și sprijinului HAW.”

6. La art. 6, Organizarea și managementul Programului de management al transportului aerian:

a) Se renumerează alin. 6.5.1. ca 6.5; se renumerează 6.5.1.1 ca 6.5.1; și

b) La alin. 6.6, în prima frază se înlocuiește: „Acord de Găzduire a Agenției (HAA)” cu „Memorandum de înțelegere (MOA)” și în a doua frază se înlocuiește „HAA” cu „MOA”.

7. La art. 8, Principii și proceduri financiare:

a) la alin. 8.1 se înlocuiește „5,944.1” cu „5,311.587”;

b) la alin. 8.1.1 se înlocuiește „1,319.2” cu „1,139.525”;

c) la alin. 8.1.2 se înlocuiește „176.6” cu „159.288”;

d) la alin. 8.1.3 se înlocuiește „33.6” cu „30.574”;

e) la alin. 8.3.1 se înlocuiește „1,199.2” cu „1,083.940”;

f) la alin. 8.3.2 se înlocuiește „147.2” cu „133.159”;

g) la alin. 8.3.3 se înlocuiește „28” cu „27.980”;

h) la alin. 8.10.5, a doua frază, se înlocuiesc cuvintele „fiecare cont” cu „conturile NAMA”;

i) la alin. 8.10.6, a doua frază, se elimină „în toate monedele” și, de asemenea, se elimină „pentru contractele în cauză”;

j) la alin. 8.10.8 se înlocuiește „va” cu „trebuie”;

k) se introduce un nou alineat: „8.10.16 Există ore de zbor neprevăzute în program, cuprinse în tabelul 2, anexa B (Aspecte financiare) a prezentului SAC MoU, pentru care costurile variabile nu sunt finanțate. Un participant poate utiliza cota sa din cele 335 de ore de zbor neprevăzute în program, proporțional cu procentul pe care participantul îl are din cota pentru costurile segmentului operației. Până la data la care un participant își va crește numărul de ore de zbor declarate sau un nou membru va deveni participant la programul SAC, un participant care va folosi ore de zbor neprevăzute în program va plăti costurile variabile de operare asociate cu acele ore de zbor finanțate potrivit art. 42(e)(3) din Carta NAMO. Aceste fonduri sunt în afara contribuțiilor normale descrise la art. 42(e)(1) din Carta NAMO și astfel nu fac obiectul țintei de cost și plafonului de cost pentru segmentul operației.”

8. La art. 21, Principii și proceduri financiare pentru Grupul de transport aerian de mare capacitate:

a) la alin. 21.2.1 se introduce „și civil” după „militar”;

b) la alin. 21.3 se introduce „și civil” după „militar”;

c) la alin. 21.3.1 se introduce „și civil” după „militar”; și

d) la alin. 21.3.3 se introduce „și civil” după „militar”.

9. La art. 27, Aderarea unor participanți ulteriori și schimbarea orelor de zbor declarate:

— La alin. 27.3 se introduce „în consultare cu NAMO BoD” după „SAC SB” și se înlocuiește „40” cu „45”.

10. La art. 28, Taxe, impuneri vamale și alte impuneri similare:

— La alin. 28.2 se elimină expresia „În măsura în care” și se introduce la începutul alineatului „așa cum este prevăzut mai sus și dacă”.

11. La art. 33, Data intrării în vigoare și durata:

a) la alin. 33.1 se elimină din fraza a doua „iar pentru participanții care vor aproba SAC MoU după aceea, SAC MoU va intra în vigoare pentru acei participanți la data la care îl aprobă”;

b) se introduce un nou alineat „33.1.1 Numărul total de 3500 de ore de zbor este compus din 3165 de ore de zbor declarate și 335 de ore de zbor neprevăzute în program așa cum au fost prezentate în alin. 8.10.16 al SAC MoU” și se renumerează în consecință alineatele de la 33.1.1 la 33.1.3;

c) la alin 33.2 se înlocuiește „tabelul 4, anexa B (Aspecte financiare) a prezentului SAC MoU” cu „tabelul 1, anexa B (Aspecte financiare) a prezentului SAC MoU pentru segmentul achiziție și tabelul 2, anexa B (Aspecte financiare) a acestui SAC MoU pentru segmentul operației”; și

d) se elimină alin. 33.3.

12. Anexa B, Aspecte financiare:

a. Se elimină tabelul 4 și se înlocuiesc actuala anexă și tabelele 1, 2 și 3 cu anexa și tabelele 1, 2 și 3, după cum urmează:

Aspecte financiare

BY 2007 în milioane USD

		COSTUL - ȚINTĂ	PLAFON DE COST
Total segment achiziție (SAC MOU paragraful 8.3.1/8.1.1)		\$1,083.940	\$1,139.525
Achiziția aeronavelor prin FMS	\$497.562		
Srijin prin FMS	\$324.190		
Costuri de locare — BA Papa, Ungaria	\$13.406		
În natură			
Aeronave FMS în natură (o aeronavă)	\$248.782		
Segment operațional anual (SAC MOU paragraful 8.3.2/8.1.2)		\$133.159	\$159.288
Costuri fixe			
Srijinul ulterior prin FMS	\$64.388		
Personalul în misiune*	\$14.965		
Srijinul indirect	\$2.030		
Costuri recurente pentru facilități la Papa	\$1.007		
Pregătire	\$5.165		
Modificări importante	\$4.000		
Certificare + înregistrare	\$0.207		
TCTO/Mentenanță	\$3.000		
Costuri administrative ale NAMO	\$13.503		
Costuri variabile			
Aprovizionarea cu consumabile	\$0.653		
Carburant	\$15.222		
DLR (Nivel depozit reparabil)	\$0.385		
Alimentare în aer	\$3.793		
Costuri administrative	\$0.746		
Servicii aeroportuare	\$4.095		
Investiție opțională ulterioară (SAC MOU paragraful 8.3.3/8.1.3)		\$27.980	\$30.574
Simulator	\$26.840		
Facilitate simulator	\$1.140		
SAC MOU			
Segment achiziție		\$ 1,083.940	\$ 1,139.525
Segment operații (26 ani)		\$ 3,462.784	\$ 4,155.346
Opțiune simulator		\$ 27.980	\$ 30.574
TOTAL SAC MOU		\$ 4,574.054	\$ 5,311.587

* Documentul de încadrare a unității
 Posturi pentru personal în misiune
 Estimări de cost pentru personalul în misiune

129
 \$ 14.965

155
 \$ 17.958

TABELUL 1

Cota de participare în segmentul achiziție

Țara	Numărul de ore declarate	Cota de participare în segmentul achiziție
Bulgaria	65	2,0015%
Estonia	45	1,3857%
Finlanda	100	3,0793%
Ungaria	50	1,5396%
Lituania	45	1,3857%
Olanda	500	15,3965%
Norvegia	400	12,3172%
Polonia	150	4,6189%
România	200	6,1586%
Slovenia	60	1,8476%
Suedia	550	16,9361%
Statele Unite ale Americii	1000	33,3333%
Total*	3165	100.0000%

* La 1000 de ore de zbor per aeronavă, SUA vor pune la dispoziție un avion echivalent. Cotele de participare sunt ajustate pentru a contabiliza cota de 33,3 % a SUA.

TABELUL 2

Cota de participare în segmentul operații

Țara	Numărul de ore declarate	Cota de participare în segmentul operații
Bulgaria	65	2,0537%
Estonia	45	1,4218%
Finlanda	100	3,1596%
Ungaria	50	1,5798%
Lituania	45	1,4218%
Olanda	500	15,7978%
Norvegia	400	12,6382%
Polonia	150	4,7393%
România	200	6,3191%
Slovenia	60	1,8957%
Suedia	550	17,3776%
Statele Unite ale Americii	1000	31,5956%
Ore de zbor neprevăzute	335	0.0000%
Total*	3500	100.0000%

* Costurile variabile totale vor fi repartizate pe baza actualelor ore zburate.

TABELUL 3
Cota de participare în funcție de categorie

	Cota de participare segment achiziție (Tabel 1)	Cota de participare segment operații (Tabel 2)	Numărul actual de ore de zbor
Segment achiziție			
Achiziție aeronave prin FMS	X		
Sprijin prin FMS	X		
Costuri de locare — BA Papa, Ungaria	X		
Segment operații			
Costuri fixe			
Sprijin ulterior prin FMS		X	
Personal în misiune		X	
Sprijin indirect		X	
Costuri recurente pentru facilitățile de la Papa. Pregătire		X X	
Modificări majore		X	
Certificare + înregistrare		X	
TCTO/Mentenanță		X	
Costuri administrative ale NAMO		X	
Costuri variabile			
Furnizarea de consumabile			X
Carburant			X
DLR (Nivel depozit reparabil)			X
Alimentare în aer			X
Costuri administrative			X
Servicii aeroportuare			X
Investiție opțională ulterioară			
Simulator		X	
Facilitate simulator		X	
Opțional ulterior pentru operații Costuri recurente pentru simulator		X”	

ARTICOLUL 3

Dispoziții generale

Toate celelalte prevederi ale prezentului MoU, care nu au fost modificate prin prezentul amendament, rămân în vigoare.

ARTICOLUL 4

Semnarea și intrarea în vigoare

Prezentul amendament, care cuprinde patru (4) articole, este semnat într-un exemplar original și transmis participantului

Pentru Ministerul Apărării al Republicii Bulgaria
Semnătură
Nume **Valentin Radev**
Funcție ministrul adjunct al apărării din Bulgaria
Data 8 martie 2010
Locul Sofia, Bulgaria

Pentru Ministerul Apărării al Republicii Estonia
Semnătură
Nume **Jaak Aaviksoo**
Funcție ministrul apărării
Data 2 februarie 2010
Locul Tallinn

american în calitate de depozitar al SAC MoU. Prezentul amendament va intra în vigoare la data la care participantul american este notificat că toți participanții au semnat și au aprobat amendamentul în conformitate cu procedurile lor naționale. Participantul american va pune la dispoziția fiecărui participant copii autentificate.

Pentru Ministerul Apărării al Republicii Finlanda
Semnătură
Nume **Arto Koski**
Funcție director al Unității Asigurare Materială
Data 27 februarie 2010
Locul Helsinki

Pentru Guvernul Republicii Ungare
Semnătură
Nume **Szekeres Imre**
Funcție ministrul apărării
Data 26 februarie 2010
Locul Budapesta

Pentru Ministerul Apărării al Republicii Lituania
Semnătură
Nume **Kestutis Macijauskas**
Funcție șeful Statului Major al Apărării
Data 1 februarie 2010
Locul Vilnius, Lituania

Pentru Guvernul României
Semnătură
Nume **Gabriel Oprea**
Funcție ministrul apărării naționale
Data 10 februarie 2010
Locul București

Pentru ministrul apărării al Regatului Țărilor de Jos
Semnătură
Nume **R.A. Hendrichs**
Funcție directorul Organizației Materiale
pentru Apărare
Data 5 ianuarie 2010
Locul Haga

Pentru Ministerul Apărării al Republicii Slovenia
Semnătură
Nume **Igor Nered**
Funcție director general, secretar
Data 15 februarie 2010
Locul Ministerul Apărării, Direcția Logistică,
Liubliana

Pentru Ministerul Apărării al Regatului Norvegiei
Semnătură
Nume **Per A. Christensen**
Funcție director general adjunct
Data 11 ianuarie 2010
Locul Oslo, Norvegia

Pentru Guvernul Regatului Suediei
Semnătură
Nume **Mats Nilsson**
Funcție director
Data 18 martie 2010
Locul Stockholm, Suedia

Pentru ministrul apărării naționale al Republicii Polone
Semnătură
Nume **Bogdan Klich**
Funcție ministrul apărării naționale al Republicii
Polone
Data 22 martie 2011
Locul Varșovia

Pentru Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii
Semnătură
Nume **Richard A. Genaille, Jr.**
Funcție director politic
Data 21 ianuarie 2010
Locul Arlington, Virginia

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

privind promulgarea Legii pentru ratificarea Amendamentului 1, semnat de partea română la București la 10 februarie 2010, la Memorandumul de înțelegere dintre Ministerul Apărării al Republicii Bulgaria, Ministerul Apărării al Republicii Cehe, Ministerul Apărării al Republicii Estonia, Ministerul Apărării al Republicii Finlanda, Guvernul Republicii Ungare, Ministerul Apărării al Republicii Italiene, Ministerul Apărării al Republicii Letonia, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Lituania, Ministerul Apărării al Regatului Țărilor de Jos, Ministerul Apărării al Regatului Norvegiei, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Polone, Guvernul României, Ministerul Apărării al Republicii Slovenia, Guvernul Regatului Suediei și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii privind Capabilitatea de transport strategic aerian, deschis spre semnare la Luxemburg la 14 februarie 2008, semnat de partea română la București la 30 iulie 2008

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Amendamentului 1, semnat de partea română la București la 10 februarie 2010, la Memorandumul de înțelegere dintre Ministerul Apărării al Republicii Bulgaria, Ministerul Apărării al Republicii Cehe, Ministerul Apărării al Republicii Estonia, Ministerul Apărării al Republicii Finlanda, Guvernul Republicii Ungare, Ministerul Apărării al Republicii Italiene, Ministerul Apărării al Republicii Letonia, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Lituania, Ministerul Apărării al Regatului Țărilor de

Jos, Ministerul Apărării al Regatului Norvegiei, Ministerul Apărării Naționale al Republicii Polone, Guvernul României, Ministerul Apărării al Republicii Slovenia, Guvernul Regatului Suediei și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii privind Capabilitatea de transport strategic aerian, deschis spre semnare la Luxemburg la 14 februarie 2008, semnat de partea română la București la 30 iulie 2008, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

TRAIAN BĂESCU

București, 2 iulie 2012.

Nr. 446.

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 567**

din 29 mai 2012

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 30 alin. 1, art. 31 și art. 34 din Codul de procedură civilă

Augustin Zegrean	— președinte
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Iulia Antoanella Motoc	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Doina Suliman	— magistrat-asistent-șef

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Simona Ricu.

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 30 alin. 1, art. 31 și art. 34 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Societatea Comercială „Donna Fashion Retail Group” — S.R.L. din București în Dosarul nr. 16.817/3/2011 al Tribunalului București — Secția a VI-a civilă și care formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 1.194D/2011.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public, care pune concluzii de respingere, ca neîntemeiată, a excepției de neconstituționalitate, sens în care invocă jurisprudența în materie a Curții Constituționale.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 11 octombrie 2011, pronunțată în Dosarul nr. 16.817/3/2011, **Tribunalul București — Secția a VI-a civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 30 alin. 1, art. 31 și art. 34 din Codul de procedură civilă.**

Excepția a fost ridicată de Societatea Comercială „Donna Fashion Retail Group” — S.R.L. din București cu ocazia soluționării unei cereri de recuzare a unui judecător.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține că dispozițiile de lege criticate încalcă prevederile constituționale ale art. 16, 21, 24 și art. 124 alin. (2), precum și prevederile art. 6 paragraful 1 și art. 14 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. În acest sens, arată că prin textele de lege criticate se creează un dezechilibru procesual între justițiabili și judecător sub aspectul faptului că partea care recuză un judecător nu poate participa la judecarea cererii de recuzare, deci nu își poate susține în mod direct și adecvat cererea de recuzare în fața completului care soluționează cererea, în vreme ce judecătorul recuzat are dreptul de a formula apărările necesare. De asemenea, consideră că, prin modul de soluționare a cererilor de recuzare, justițiabilii nu au dreptul la un proces echitabil, fiind vădită inechitatea dintre justițiabili și judecători.

Instanța de judecată, invocând jurisprudența în materie a Curții Constituționale, apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată.

Potrivit dispozițiilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

Avocatul Poporului arată că, deoarece textele de lege criticate au mai făcut obiectul controlului de constituționalitate, își menține punctul de vedere exprimat și „reținut în Deciziile Curții Constituționale nr. 746/2007, nr. 121/2008, nr. 268/2008, nr. 1.339/2009, nr. 606/2009 și altele”.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul nu au comunicat punctele de vedere solicitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile de lege criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1) și (2), art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992 să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 30 alin. 1, art. 31 și art. 34 din Codul de procedură civilă, dispoziții care au următorul cuprins:

— Art. 30 alin. 1: *„Recuzarea judecătorului se hotărăște de instanța respectivă, în alcătuirea căreia nu poate să intre cel recuzat.”;*

— Art. 31: *„Instanța decide asupra recuzării, în camera de consiliu, fără prezența părților și ascultând pe judecătorul recuzat.”*

Nu se admite interogatoriul sau jurământul ca mijloc de dovadă a motivelor de recuzare.

În cursul judecării cererii de recuzare nu se va face niciun act de procedură.”;

— Art. 34: *„Încheierea prin care s-a încuviințat sau respins abținerea, ca și aceea prin care s-a încuviințat recuzarea, nu este supusă la nicio cale de atac.”*

Încheierea prin care s-a respins recuzarea se poate ataca numai odată cu fondul.

Când instanța superioară de fond constată că recuzarea a fost pe nedrept respinsă, reface toate actele și dovezile administrate la prima instanță.”

În susținerea neconstituționalității acestor dispoziții legale, autorul excepției invocă încălcarea prevederilor constituționale ale art. 16 referitoare la egalitatea în drepturi, art. 21 referitoare la accesul liber la justiție, art. 24 referitoare la garantarea dreptului la apărare și art. 124 alin. (2) referitoare la înfăptuirea justiției. De asemenea, sunt invocate prevederile art. 6 paragraful 1 și art. 14 din Convenția pentru apărarea drepturilor

omului și a libertăților fundamentale, referitoare la dreptul la un proces echitabil și, respectiv, interzicerea discriminării.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține că dispozițiile de lege criticate au mai fost supuse controlului de constituționalitate. Astfel, prin Decizia nr. 547 din 18 octombrie 2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.030 din 21 noiembrie 2005, Curtea a constatat că textele de lege atacate nu încalcă principiul constituțional al accesului liber la justiție și al dreptului la apărare. Aceasta, deoarece judecarea cererii de recuzare nu vizează fondul cauzei și nu presupune în mod necesar dezbateri contradictorii, instanța pronunțând în ședință publică o încheiere asupra recuzării, prin această reglementare legiuitorul având în vedere instituirea unei proceduri simple și operative de soluționare a acestei cereri. Încheierea prin care s-a respins recuzarea se poate ataca odată cu fondul, instanța de control judiciar urmând a reface toate actele și dovezile administrate la prima instanță, atunci când constată că cererea de recuzare a fost pe nedrept respinsă. Totodată, Curtea a reținut că cererea de recuzare nu constituie o acțiune de sine stătătoare, având ca obiect realizarea sau recunoașterea unui drept subiectiv al autorului cererii, ci o procedură integrată procesului în curs de judecată, al cărei scop

este tocmai asigurarea desfășurării normale a judecării, iar nu împiedicarea accesului la justiție. Tocmai în considerarea acestui principiu constituțional, consacrat de prevederile art. 21 din Constituție, legiuitorul a prevăzut posibilitatea atacării numai odată cu fondul a încheierii prin care s-a respins cererea de recuzare, spre deosebire de încheierile prin care se încuviințează sau se respinge abținerea, precum și de aceea prin care se încuviințează recuzarea, care nu sunt supuse niciunei căi de atac.

În ceea ce privește invocarea înfrângerii prevederilor art. 16 din Constituție, Curtea a statuat că prin dispozițiile legale deduse controlului de constituționalitate legiuitorul nu a instituit un tratament discriminatoriu, ci un regim legal diferit, impus de existența unor situații procesuale diferite, în condițiile în care, potrivit art. 126 alin. (2) din Constituție, stabilirea procedurii de judecată intră în competența exclusivă a sa.

Întrucât nu au intervenit elemente noi, de natură să determine reconsiderarea jurisprudenței Curții Constituționale, atât soluția, cât și considerentele cuprinse în această decizie își păstrează valabilitatea și în cauza de față.

Pentru argumentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 30 alin. 1, art. 31 și art. 34 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Societatea Comercială „Donna Fashion Retail Group” — S.R.L. din București în Dosarul nr. 16.817/3/2011 al Tribunalului București — Secția a VI-a civilă.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședință publică din data de 29 mai 2012.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
AUGUSTIN ZEGREAN

Magistrat-asistent-șef,
Doina Suliman

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 571

din 29 mai 2012

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 și 10 din Codul de procedură penală

Augustin Zegrean	— președinte
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Iulia Antoanella Motoc	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Oana Cristina Puică	— magistrat-asistent

penală, excepție ridicată de Ioana Silea în Dosarul nr. 20.339/301/2011 (număr în format vechi 3.078/2011) al Curții de Apel București — Secția I penală și care formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 1.294D/2011.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Președintele dispune a se face apelul și în Dosarul nr. 1.445D/2011, având ca obiect excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Mihai Dumitrică în Dosarul nr. 770/46/2011 al Curții de Apel Pitești — Secția penală și pentru cauze cu minori și de familie.

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror
Marinela Mincă.

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 și 10 din Codul de procedură

La apelul nominal se prezintă personal partea Carmen Zegrea, lipsind autorul excepției, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Președintele dispune a se face apelul și în Dosarul nr. 1.519D/2011, care are ca obiect excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Gheorghe Ilie și Ilie Vlad în Dosarul nr. 10.576/280/2011 al Judecătoria Pitești — Secția penală.

La apelul nominal se prezintă personal partea Nicolae Crăciun, asistat de apărătorul ales Stan Ilie, lipsind autorii excepției, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Magistratul-asistent referă asupra cauzei și arată că autorii excepției au depus la dosar concluzii scrise prin care solicită admiterea excepției de neconstituționalitate.

Președintele dispune a se face apelul și în Dosarul nr. 1.610D/2011, având ca obiect excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Maria Creangă în Dosarul nr. 5.314/866/2011 al Judecătoria Pașcani.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Președintele dispune a se face apelul și în Dosarul nr. 1.638D/2011, care are ca obiect excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Cezar Bujorel Vîrlan în Dosarul nr. 36.517/299/2011 al Judecătoria Sectorului 1 București — Secția penală.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Curtea, având în vedere că excepțiile de neconstituționalitate ridicate în dosarele nr. 1.294D/2011, nr. 1.445D/2011, nr. 1.519D/2011, nr. 1.610D/2011 și nr. 1.638D/2011 au obiect parțial identic, pune în discuție, din oficiu, problema conexării cauzelor.

Părțile Carmen Zegrea și Nicolae Crăciun arată că nu se opun conexării dosarelor.

Reprezentantul Ministerului Public apreciază ca fiind întrunite condițiile pentru conexarea cauzelor.

Curtea, în temeiul art. 14 și al art. 53 alin. (5) din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, raportate la art. 164 din Codul de procedură civilă, dispune conexarea dosarelor nr. 1.445D/2011, nr. 1.519D/2011, nr. 1.610D/2011 și nr. 1.638D/2011 la Dosarul nr. 1.294D/2011, care este primul înregistrat.

Cauza este în stare de judecată.

Președintele acordă cuvântul părților prezente, care solicită respingerea excepției de neconstituționalitate, făcând trimitere la jurisprudența Curții Constituționale.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere ca neîntemeiată a excepției de neconstituționalitate, invocând, în acest sens, jurisprudența în materie a Curții Constituționale.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarelor, reține următoarele:

Prin Decizia penală nr. 1.858/R din 3 octombrie 2011, pronunțată în Dosarul nr. 20.339/301/2011 (număr în format vechi 3.078/2011), **Curtea de Apel București — Secția I penală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 și 10 din Codul de procedură penală.**

Excepția a fost ridicată de Ioana Silea cu ocazia soluționării recursului împotriva unei sentințe penale pronunțate într-o cauză având ca obiect o plângere formulată în temeiul art. 278¹ din Codul de procedură penală.

Prin Încheierea din 10 noiembrie 2011, pronunțată în Dosarul nr. 770/46/2011, **Curtea de Apel Pitești — Secția penală și pentru cauze cu minori și de familie a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală.**

Excepția a fost ridicată de Mihai Dumitrică cu ocazia soluționării unei plângeri formulate în temeiul art. 278¹ din Codul de procedură penală.

Prin Încheierea din 23 noiembrie 2011, pronunțată în Dosarul nr. 10.576/280/2011, **Judecătoria Pitești — Secția penală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală.**

Excepția a fost ridicată de Gheorghe Ilie și Ilie Vlad cu ocazia soluționării unei plângeri formulate în temeiul art. 278¹ din Codul de procedură penală.

Prin Încheierea din 12 decembrie 2011, pronunțată în Dosarul nr. 5.314/866/2011, **Judecătoria Pașcani a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală.**

Excepția a fost ridicată de Maria Creangă cu ocazia soluționării unei plângeri formulate în temeiul art. 278¹ din Codul de procedură penală.

Prin Încheierea din 31 octombrie 2011, pronunțată în Dosarul nr. 36.517/299/2011, **Judecătoria Sectorului 1 București — Secția penală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală.**

Excepția a fost ridicată de Cezar Bujorel Vîrlan cu ocazia soluționării unei plângeri formulate în temeiul art. 278¹ din Codul de procedură penală.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorii acesteia susțin că dispozițiile art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală încalcă egalitatea în drepturi, accesul liber la justiție, dreptul la un proces echitabil, dreptul la un recurs efectiv, dreptul la apărare, dreptul la informație, dreptul de petiționare, dreptul persoanei vătămate de o autoritate publică, condițiile și limitele restrângerii exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți, obligația de a respecta drepturile omului, dreptul la libertatea persoanei și prezumția de nevinovăție, deoarece, în cazul în care procurorul ierarhic superior nu soluționează plângerea în termen de 20 de zile, persoana vătămată este ținută, sub sancțiunea decăderii, să se adreseze instanței în termen de 20 de zile de la expirarea termenului inițial de soluționare a plângerii de către procurorul ierarhic superior. Astfel, persoana vătămată este sancționată pentru culpa procurorului ierarhic superior, în condițiile în care textul de lege criticat nu prevede nicio sancțiune pentru acesta din urmă. Totodată, autorul excepției Cezar Bujorel Vîrlan consideră că dispozițiile de lege criticate creează parchetului o situație mai favorabilă, întrucât procurorul ierarhic superior poate depăși termenul legal de 20 de zile prevăzut pentru soluționarea plângerii formulate împotriva unui act al procurorului de netrimiteră în judecată, deși termenul respectiv este de decădere, așa cum a stabilit, de altfel, și Înalta Curte de Casație și Justiție prin Decizia nr. XV/2009, pronunțată în recurs în interesul legii, interpretând dispozițiile art. 278 alin. 3 și art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală sub aspectul naturii juridice a termenelor. Prin urmare, parchetul beneficiază de termene mai favorabile, extinse față de dispozițiile exprese

ale art. 277 din Codul de procedură penală, procurorul ierarhic superior putând să soluționeze chiar și tardiv plângerea și să infirme un act de netrimitere în judecată dat de procuror.

De asemenea, autorul excepției Ioana Silea consideră că dispozițiile art. 278¹ alin. 10 din Codul de procedură penală aduc atingere accesului liber la justiție, dreptului la un proces echitabil și dreptului la două grade de jurisdicție în materie penală, deoarece soluția pronunțată de judecător în procedura plângerii împotriva actelor procurorului de netrimitere în judecată, în temeiul art. 278¹ alin. 8 din Codul de procedură penală, nu este supusă niciunei căi de atac.

Curtea de Apel București — Secția I penală apreciază ca fiind neîntemeiată excepția de neconstituționalitate, întrucât dispozițiile de lege criticate nu aduc nicio atingere prevederilor din Constituție și din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale invocate de autorul excepției. Face trimitere, în acest sens, la deciziile Curții Constituționale nr. 825/2008, nr. 497/2009 și nr. 242/2011.

Curtea de Apel Pitești — Secția penală și pentru cauze cu minori și de familie consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, deoarece art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală nu încalcă prevederile constituționale invocate de autorul excepției. Arată că, tocmai pentru a nu transforma într-o sancțiune pentru justițiabil această posibilă nerespectare de către procurorul ierarhic superior a obligației de a soluționa plângerea împotriva soluției procurorului în cel mult 20 de zile de la primire, a fost instituit textul de lege criticat, potrivit căruia petiționarul are la dispoziție alte 20 de zile de la data expirării termenului inițial de 20 de zile, în care procurorul ierarhic superior era obligat să rezolve plângerea, mai exact 40 de zile de la momentul primirii plângerii de către procurorul ierarhic superior, pentru a se adresa instanței în condițiile art. 278¹ din Codul de procedură penală. Legiuitorul a urmărit, prin reglementarea criticată, să nu se ajungă la tergiversarea în mod nejustificat a soluționării cauzei, în măsura în care procurorul ierarhic superior nu a putut da o rezolvare în cele 20 de zile de la primire, astfel încât persoana vătămată să nu aștepte „sine die” comunicarea soluției la plângerea sa.

Judecătoria Pitești — Secția penală apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, întrucât art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală nu contravine dispozițiilor din Legea fundamentală invocate de autorii excepției, ci reprezintă o concretizare a normelor constituționale care consacră dreptul la un proces echitabil, fiind instituite în vederea respectării exigenței termenului rezonabil.

Judecătoria Pașcani consideră neîntemeiată excepția de neconstituționalitate, deoarece prevederile de lege criticate nu aduc nicio atingere dispozițiilor din Constituție și din actele normative internaționale invocate de autorul excepției. Face trimitere, în acest sens, la Decizia Curții Constituționale nr. 598/2005.

Judecătoria Sectorului 1 București — Secția penală apreciază că excepția de neconstituționalitate este întemeiată, întrucât prevederile de lege criticate încalcă dispozițiile art. 20 alin. (1) din Constituție raportate la art. 6 paragraful 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, și anume dreptul la un proces echitabil sub aspectul egalității armelor, care semnifică tratarea egală a părților pe toată durata desfășurării procesului. Astfel, prin nerespectarea termenului prevăzut la art. 277 din Codul de procedură penală de către parchet doar în anumite cazuri, se impune doar anumitor părți să efectueze calculele necesare stabilirii datei de expirare a termenului prevăzut de art. 278¹ alin. 2 din același Cod. Mai mult, comunicarea soluției se face de

către parchet prin poștă, prin scrisoare fără confirmare de primire, această metodă nefăcând dovada datei la care partea a primit soluția. Prin urmare, reprezentanții Ministerului Public dețin o poziție privilegiată, pe care instanța nu o poate cenzura, fiind afectat dreptul părților la un proces echitabil.

Potrivit art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierile de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

Avocatul Poporului precizează că își menține punctul de vedere reținut în deciziile Curții Constituționale nr. 825/2008, nr. 901/2008, nr. 1.042/2008, nr. 53/2009, nr. 497/2009, nr. 734/2009, nr. 735/2009, nr. 906/2009, nr. 1.138/2009, nr. 1.155/2009, nr. 1.205/2009, nr. 1.212/2009, nr. 1.226/2009, nr. 1.430/2009, nr. 125/2011, nr. 242/2011, nr. 1.131/2011, nr. 1.456/2011 și nr. 181/2012, în sensul că dispozițiile de lege criticate sunt constituționale.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierile de sesizare, punctele de vedere ale Avocatului Poporului, rapoartele întocmite de judecătorul-raportor, notele scrise depuse la dosar, susținerile părților prezente, concluziile procurorului, dispozițiile de lege criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 278¹ alin. 2 și 10 din Codul de procedură penală. Alin. 2 al art. 278¹ a fost modificat prin Legea nr. 356/2006 pentru modificarea și completarea Codului de procedură penală, precum și pentru modificarea altor legi, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 677 din 7 august 2006, iar alineatul 10 al aceluiași art. 278¹ din Codul de procedură penală a primit un nou conținut prin Legea nr. 202/2010 privind unele măsuri pentru accelerarea soluționării proceselor, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 714 din 26 octombrie 2010. Textele de lege criticate au următorul cuprins: „*În cazul în care prim-procurorul parchetului sau, după caz, procurorul general al parchetului de pe lângă curtea de apel, procurorul șef de secție al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție ori procurorul ierarhic superior nu a soluționat plângerea în termenul prevăzut în art. 277, termenul prevăzut în alin. 1 curge de la data expirării termenului inițial de 20 de zile.*

[...] *Hotărârea judecătorului pronunțată potrivit alin. 8 este definitivă.*”

În susținerea neconstituționalității acestor dispoziții de lege, autorii excepției invocă încălcarea prevederilor constituționale ale art. 1 referitoare la statul român, ale art. 4 privind unitatea poporului și egalitatea între cetățeni, ale art. 15 referitoare la universalitatea drepturilor, libertăților și îndatoririlor fundamentale, ale art. 16 privind egalitatea în drepturi, ale art. 21 referitoare la accesul liber la justiție și dreptul la un proces echitabil, ale art. 24 privind dreptul la apărare, ale art. 31 referitoare la dreptul la informație, ale art. 51 privind dreptul de petiționare, ale art. 52 referitoare la dreptul persoanei vătămate de o autoritate publică, ale art. 53 privind restrângerea

exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți, ale art. 124 referitoare la înfăptuirea justiției, ale art. 126 privind instanțele judecătorești și ale art. 148 referitoare la integrarea în Uniunea Europeană, precum și ale art. 11 privind raportul dintre dreptul internațional și dreptul intern și ale art. 20 referitoare la preeminența tratatelor internaționale privind drepturile omului asupra legilor interne, raportate la prevederile art. 1 referitoare la obligația de a respecta drepturile omului, ale art. 6 privind dreptul la un proces echitabil, ale art. 13 referitoare la dreptul la un recurs efectiv, ale art. 14 privind interzicerea discriminării și ale art. 17 referitoare la interzicerea abuzului de drept din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale și la prevederile art. 2 privind dreptul la două grade de jurisdicție în materie penală din Protocolul nr. 7 la Convenție, respectiv raportate la dispozițiile art. 1 privind egalitatea în drepturi, ale art. 2 referitoare la interzicerea discriminării, ale art. 6 privind dreptul oricărei persoane de a-i fi recunoscută calitatea de subiect de drept, ale art. 7 referitoare la egalitatea în fața legii, ale art. 8 privind dreptul la un recurs efectiv, ale art. 9 privind dreptul la libertatea persoanei, ale art. 10 privind dreptul la un proces echitabil, ale art. 11 referitoare la prezumpția de nevinovăție și ale art. 30 privind interzicerea abuzului de drept din Declarația Universală a Drepturilor Omului.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că dispozițiile art. 278¹ alin. 2 din Codul de procedură penală au mai fost supuse controlului instanței de contencios constituțional, prin raportare la aceleași prevederi din Legea fundamentală și din actele normative internaționale, invocate și în prezenta cauză, și față de critici similare. Astfel, prin Decizia nr. 599 din 5 mai 2011, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 507 din 18 iulie 2011, Curtea a respins ca neîntemeiată excepția de neconstituționalitate, reținând că dispozițiile de lege criticate conțin norme de procedură judiciară, pe care legiuitorul este liber să le adopte potrivit competenței sale stabilite prin art. 126 alin. (2) din Constituție. Dispozițiile art. 278¹ alin. 1 și 2 din Codul de procedură penală, care reglementează tocmai posibilitatea formulării plângerii la instanța de judecată împotriva actelor de netrimiteră în judecată date de procuror, asigură exercitarea dreptului de acces la justiție în concordanță cu prevederile art. 21 din Legea fundamentală, respectiv cu cele ale art. 6 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Totodată, Curtea a statuat că nu poate fi primită nici susținerea că prin stabilirea termenelor în care se soluționează plângerile împotriva rezoluțiilor și ordonanțelor de netrimiteră în judecată se încalcă dreptul la un proces echitabil, dat fiind că autoritățile judiciare la care se referă textul atacat sunt obligate, în limitele acestor termene, să respecte toate normele și principiile procesuale care asigură dreptul la un proces echitabil. Astfel, Curtea a reținut, pe de o parte, că dispozițiile de lege criticate reprezintă o concretizare a normelor constituționale care consacră liberul acces la justiție și dreptul la un proces echitabil, fiind instituite tocmai în vederea respectării exigenței termenului rezonabil, impusă de art. 21 alin. (3) din Constituție, iar, pe de altă parte, că acestea se aplică fără privilegii ori discriminări tuturor persoanelor aflate în ipoteza normei legale criticate, în concordanță cu prevederile constituționale ale art. 16.

De asemenea, Curtea a reținut că eventualele abuzuri ale organelor de urmărire penală sau întârzierile în soluționarea plângerilor adresate acestora, la care fac referire autorii excepției și care constituie, în realitate, cauza nemulțumirii acestora, nu pot reprezenta motive de neconstituționalitate a

prevederilor de lege criticate și, prin urmare, nu pot fi cenzurate de instanța de contencios constituțional.

În ceea ce privește dispozițiile alin. 10 al art. 278¹ din Codul de procedură penală, potrivit cărora hotărârea pronunțată de judecător în temeiul alin. 8 al aceluiași articol este definitivă, Curtea constată că între dispozițiile de lege criticate și prevederile art. 21 din Constituție și ale art. 2 din Protocolul nr. 7 la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, invocate de autorul excepției Ioana Silea, nu poate fi reținută nicio contradicție. Stabilirea competenței instanțelor judecătorești și instituirea regulilor de desfășurare a procesului, deci și reglementarea căilor de atac, constituie atributul exclusiv al legiuitorului. Astfel, Curtea a reținut, cu mai multe prilejuri, că acesta este sensul art. 129 din Constituție, text care face referire la „condițiile legii” atunci când reglementează exercitarea căilor de atac („*Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii.*”), ca de altfel și al art. 126 alin. (2) din Constituție, care, referindu-se la competența instanțelor judecătorești și la procedura de judecată, stabilește că acestea „*sunt prevăzute numai de lege*” [a se vedea, în acest sens, Decizia nr. 460 din 28 octombrie 2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.153 din 7 decembrie 2004].

Dispozițiile art. 278¹ alin. 10 din Codul de procedură penală nu aduc atingere accesului liber la justiție și dreptului la un proces echitabil, consacrate de art. 21 din Constituție, întrucât nu înlătură posibilitatea de a beneficia de drepturile și garanțiile procesuale instituite prin lege, în cadrul unui proces public, judecat de către o instanță independentă, imparțială și stabilă prin lege, într-un termen rezonabil. Nicio prevedere din Constituție și din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale nu reglementează dreptul la exercitarea căilor de atac în orice cauză. Astfel, așa cum s-a arătat mai sus, art. 129 din Constituție stipulează că părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac numai în condițiile legii. Totodată, având în vedere natura cauzelor reglementate prin dispozițiile art. 278¹ din Codul de procedură penală, în care nu se judecă infracțiunea care a format obiectul cercetării sau urmăririi penale, ci rezoluția sau ordonanța de netrimiteră în judecată emisă de procuror, prevederile art. 2 privind dreptul la două grade de jurisdicție în materie penală din Protocolul nr. 7 la Convenție nu sunt aplicabile.

În același sens sunt și Decizia nr. 1.131 din 13 septembrie 2011, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 757 din 27 octombrie 2011, și Decizia nr. 1.456 din 3 noiembrie 2011, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 874 din 12 decembrie 2011, prin care Curtea a statuat că reprezintă atributul exclusiv al legiuitorului reglementarea căilor de atac împotriva hotărârii prin care judecătorul soluționează plângerea împotriva rezoluțiilor sau a ordonanțelor procurorului de netrimiteră în judecată, iar eliminarea căilor de atac în această materie este justificată de caracterul special al procedurii instituite de prevederile art. 278¹ din Codul de procedură penală, legiuitorul urmărind să asigure celeritatea procedurii și obținerea în mod rapid a unei hotărâri definitive prin care să fie exercitat controlul judiciar cu privire la soluția procurorului.

Întrucât nu au intervenit elemente noi, de natură să determine schimbarea acestei jurisprudențe, soluția de respingere a excepției de neconstituționalitate pronunțată de Curte prin deciziile mai sus menționate, precum și considerentele care au fundamentat-o își păstrează valabilitatea și în prezenta cauză.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 2 și 10 din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Ioana Silea în Dosarul nr. 20.339/301/2011 (număr în format vechi 3.078/2011) al Curții de Apel București — Secția I penală, de Mihai Dumitrică în Dosarul nr. 770/46/2011 al Curții de Apel Pitești — Secția penală și pentru cauze cu minori și de familie, de Gheorghe Ilie și Ilie Vlad în Dosarul nr. 10.576/280/2011 al Judecătoriai Pitești — Secția penală, de Maria Creangă în Dosarul nr. 5.314/866/2011 al Judecătoriai Pașcani și de Cezar Bujorel Vîrlan în Dosarul nr. 36.517/299/2011 al Judecătoriai Sectorului 1 București — Secția penală.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 29 mai 2012.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
AUGUSTIN ZEGREAN

Magistrat-asistent,
Oana Cristina Puică

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 572

din 29 mai 2012

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 39¹ alin. (2)
din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor**

Augustin Zegrean	— președinte
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Iulia Antoanella Motoc	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Doina Suliman	— magistrat-asistent-șef

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror
Simona Ricu.

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 39¹ alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, excepție ridicată din oficiu de Judecătoria Mediaș — Secția generală în Dosarul nr. 3.999/257/2011.

Excepția de neconstituționalitate formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 1.313D/2011.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public, care pune concluzii de respingere, ca neîntemeiată, a excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din data de 2 noiembrie 2011, pronunțată în Dosarul nr. 3.999/257/2011, **Judecătoria Mediaș — Secția generală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 39¹ alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor.**

Excepția a fost ridicată din oficiu de instanța de judecată într-o cauză civilă având ca obiect înlocuirea amenzii contravenționale cu munca în folosul comunității.

În motivarea excepției de neconstituționalitate instanța de judecată susține că dispozițiile legale menționate încalcă prevederile constituționale ale art. 16 alin. (1) și art. 53 alin. (1) și (2), „în sensul în care se interpretează că sancțiunea prestării unei munci în folosul comunității de maximum 50 de ore este aplicabilă exclusiv contravenienților aflați în imposibilitatea executării silite care au sesizat personal instanța, nu și celorlalți pentru care sesizarea s-a făcut de organul constator”.

Potrivit art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

Avocatul Poporului consideră că textul de lege criticat nu contravine prevederilor constituționale invocate, deoarece „se aplică tuturor persoanelor aflate în situația prevăzută în ipoteza normei legale, fără nicio discriminare pe considerente arbitrare”.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile de lege criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției îl constituie dispozițiile art. 39¹ alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 410 din 25 iulie 2001, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 268 din 22 aprilie 2002, cu modificările și completările ulterioare, dispoziții care în prezent au următorul cuprins: „*În cazul în care contravenientul, citat de instanță, nu a achitat amenda în termenul prevăzut la alin. (1), instanța procedează la înlocuirea amenzii cu sancțiunea prestării unei activități în folosul comunității pe o durată maximă de 50 de ore, iar pentru minori începând cu vârsta de 16 ani, de 25 de ore.*”

Instanța de judecată susține că prin dispozițiile legale criticate sunt încălcate prevederile constituționale ale art. 16 alin. (1) privind egalitatea în drepturi și art. 53 alin. (1) și (2) privind restrângerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține că legiuitorul, stabilind că instanța poate să înlocuiască, în faza de executare, sancțiunea amenzii cu cea de obligare la prestarea unei activități în folosul comunității, a reglementat o modalitate alternativă de executare a unei sancțiuni

Pentru argumentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 39¹ alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, excepție ridicată din oficiu de Judecătoria Mediaș — Secția generală în Dosarul nr. 3.999/257/2011.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 29 mai 2012.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
AUGUSTIN ZEGREAN

Magistrat-asistent-șef,
Doina Suliman

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

privind darea în administrarea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii a unui sector de drum, trecut din domeniul public al municipiului Brașov în domeniul public al statului, precum și încadrarea acestuia în categoria funcțională a drumurilor de interes național, în vederea realizării de către Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România — S.A. a activităților de interes național în domeniul administrării drumurilor naționale

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 867 alin. (1) din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările ulterioare, al art. 9 alin. (2) din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, al art. 12 alin. (1) și art. 22¹ din Ordonanța Guvernului nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 1 alin. (6) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2003 pentru înființarea Companiei Naționale de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România — S.A. prin reorganizarea Regiei Autonome „Administrația Națională a Drumurilor din România”, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 47/2004, cu modificările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă darea în administrarea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii a unui sector de drum, având datele de identificare prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre, trecut din domeniul public al municipiului Brașov în domeniul public al statului prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Brașov nr. 94 din 13 februarie 2012, precum și încadrarea acestuia în categoria funcțională a drumurilor de interes național, în vederea realizării de către Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România — S.A. a activităților de interes național în domeniul administrării drumurilor naționale, în condițiile legii.

Art. 2. — Predarea-preluarea sectorului de drum prevăzut la art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 3. — La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, anexele nr. 1 și 3 la Hotărârea Guvernului nr. 540/2000 privind aprobarea încadrării în categorii funcționale a drumurilor publice și a drumurilor de utilitate privată deschise circulației publice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 338 și 338 bis din 20 iulie 2000, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează în mod corespunzător.

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:
Ministrul transporturilor și infrastructurii,
Ovidiu Ioan Silaghi
p. Ministrul administrației și internelor,
Căbulea Ioan-Nicolae,
secretar de stat
Ministrul delegat pentru administrație,
Victor Paul Dobre
Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,
Florin Georgescu

București, 18 iulie 2012.
Nr. 713.

ANEXĂ

DATELE DE IDENTIFICARE

ale unui sector de drum, trecut din domeniul public al municipiului Brașov în domeniul public al statului, care se dă în administrarea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii și care se încadrează în categoria funcțională a drumurilor de interes național, în vederea realizării de către Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România — S.A. a activităților de interes național în domeniul administrării drumurilor naționale

Denumirea sectorului de drum care se dă în administrare	Persoana juridică de la care se dă în administrare sectorul de drum	Persoana juridică la care se dă în administrare sectorul de drum	Lungimea totală (km)	Indicativ nou
Variantă de ocolire a municipiului Brașov (intersecția cu DN 11—intersecția cu DN 13)	Consiliul Local al Municipiului Brașov, județul Brașov	Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, prin Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România — S.A.	L = 6,3	Variantă ocolitoare Brașov

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII

ORDIN

privind publicarea acceptării Codului internațional din 2010 pentru aplicarea metodelor de încercare la foc (Codul FTP 2010), adoptat de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.307(88) a Comitetului de Siguranță Maritimă din 3 decembrie 2010

În temeiul prevederilor art. 2 pct. 18 și ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 76/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul transporturilor și infrastructurii emite următorul ordin:

Art. 1. — Se publică Codul internațional din 2010 pentru aplicarea metodelor de încercare la foc (Codul FTP 2010), adoptat de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.307(88) a Comitetului de Siguranță Maritimă din 3 decembrie 2010, prevăzut în anexa*) care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Autoritatea Navală Română va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul transporturilor și infrastructurii,
Răducu Valentin Preda,
secretar de stat

București, 29 iunie 2012.
Nr. 1.112.

*) Anexa se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 513 bis, care se poate achiziționa de la Centrul pentru relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72
Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

